

<<科学翻译学>>

图书基本信息

书名：<<科学翻译学>>

13位ISBN编号：9787500111733

10位ISBN编号：7500111738

出版时间：2004-1

出版时间：中国对外翻译出版公司

作者：黄忠廉

页数：444

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<科学翻译学>>

内容概要

《科学翻译学》是科学翻译研究卷首推之作，具有综论和参考性质；其他几种著作或与之相关，或从中独立出来，单列论述，从科学文体、科学普及、翻译批评、翻译教学、术语规范、词典译编、机器翻译研究卷构成了科学翻译理论研究体系与实践研究体系，从一般理论研究到应用理论研究，互为见证，互为参照，自成体系。

可见科学翻译学和科学翻译研究卷的研究宗旨有别于文学翻译及其研究，突出了科学翻译的作用、特征及其学术、现实意义。

<<科学翻译学>>

作者简介

黄忠廉，曾用名黄鹤楼、黄荆翱，1965年生，华中师范大学教授，在职博士，硕士生导师，中国译协科技翻译委员会委员，教育部人文社会科学百家重点研究基地语言与语言教育研究中心研究员，湖北省高等学校跨世界学术骨干，华中师范大学翻译研究中心副主任。
发表以译学为主的

书籍目录

丛书总序本卷主编寄语序章 一 科学翻译 (一) 以传达科学信息为主 (二) 翻译活动 二 科学翻译学 (一) 科学翻译基本策略 (二) 科学翻译史简述 (三) 科学翻译学基本理论 (四) 科学翻译学应用理论研究 三 科学翻译学系统的建构第一章 基本策略 第一节 翻译策略 第二节 全译策略 一 全译策略:直译+意译 二 增减策略 三 转换策略 四 分合策略 第三节 变译策略 一 变译策略:变通+全译 二 增的策略 三 减的策略 四 编的策略 五 述的策略 六 缩的策略 七 并的策略 八 改的策略 九 仿的策略 第四节 术语翻译 一 术语的特点 二 术语翻译方法第二章 历史研究 第一节 国内科学翻译简史 一 人工翻译 二 机译研究 第二节 国外科学翻译简史 一 人工翻译 二 机译研究第三章 基本理论 第一节 科学翻译的本质 一 科学语言与日常语言 二 科学语言与文学语言 三 科学翻译的特征 四 科学翻译的本质属性 五 科学翻译的定义 第二节 科学翻译的分类 一 分类原则 二 一级分类:二分与多分 三 多级分类:细分与跨类 四 分类的作用第四章 应用理论结论参考文献附录一 科学翻译关键词索引附录二 国内外科学翻译大事记附录三 科学翻译研究要目索引

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>